Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

Diplomerteilungen

an der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich

Die ETHZ hat im Sommersemester 1972 den nachstehend genannten, in alphabetischer Reihenfolge aufgeführten Studierenden auf Grund der abgelegten Prüfungen das Diplom erteilt:

Architekten

Alig Alfred, von Obersaxen, in Zürich
 Bachmayer Aldo, von Sagogn, in Zürich
 Brun Philippe, von La Sarraz und Oulens, in Lutry
 Dietschy Lukas, von und in Basel
 Fraefel Rudolf, von Uzwil, in Spreitenbach AG
 Frei Heinz, von Oetwil am See, in Zürich
 Gassner Beat, von Amsoldingen, in Thun
 Gaudenz Livio, von Schuls, in Uerikon
 Gerber Alfred, von Schangnau, in Bern
 Goedert Jean, von Luxemburg
 Grämiger Kurt, von Kirchberg SG, in Wil SG
 Grieder Martin, von Rünenberg, in Kilchberg ZH
 Hartmann Jürg, von Basel, in MuttENZ
 Heer Monika, FrL., von Rorschach, in Aarau
 Hirsbrunner Edouard, von Sumiswald, in Moutier
 Horlacher Jürg, von Umikon, in Bern
 Hupfer Irene, FrL., von und in Basel
 Jüni Max, von Mühleberg, in Zürich
 Kenel Arnold, von und in Arth
 Knauer Guntram Andreas, von Österreich
 Krähenbühl Jürg, von Trub, in Brugg
 Kraus Martin, von Österreich
 Lässer Heinz, von Wiliberg, in Stettfurt
 Larghi Bruno, von und in Zürich
 Leibundgut Manfred, von Wyssachen, in Kiesen
 Lob François, von Villars-le-Grand, in Lausanne
 Lohner Heinrich, von und in Thun
 Lurà Rolando, von und in Mendrisio
 Matta Thomas Rainer, von und in Zürich
 Matthey Michel-Maurice, von Bellerive VD und Le Locle, in Vallamand

Müller Rolf, von und in Schaffhausen
 Niedermann François, von Zürich und Sulgen, in Zürich
 Nussbaum Manfred Ivan, von Nussbaumen, in Obereggsträngen
 Plattner Bernard, von Langenbruck, in Bern
 Schäublin Othmar, von Bennwil, in Waldenburg
 Schemmer Friedrich, von Deutschland
 Schneider Urs Michael, von Zürich und Beringen, in Zürich
 Slongo Armin Markus, von Winterthur, in Adliswil
 Strub Theodor, von und in Zürich
 Sutter Leo, von Jonschwil, in Zürich
 Uski, Alpo Matti Kalervo, von Finnland
 Van Hoytema Jacob Frederik, von den Niederlanden
 Veillard François Henri, von Corbeyrier, in Dübendorf
 Wälti Hans-Ulrich, von Rüderswil, in Zollikofen
 Weibel Hans Erwin, von Rapperswil BE, in Biberist
 Winterhalter Christian, von Lichtensteig und Bischofszell, in Winterthur
 Zophoniasson Bjarki, von Island

Bauingenieure

Baracchi Max, von St. Gallenkappel, in Effretikon
 Bock De Pombo, John Henry, von Kolumbien
 Boillat Jean-Louis, von Le Bémont, in La Chaux-de-Fonds
 Borsari Riccardo Franco, von Lugano, in Zollikon
 Bourgnon Pierre-Alain, von Bassecourt, in La Chaux-de-Fonds
 Braathen Henning Magne, von Norwegen
 Bregnard Georges, von Bonfol, in Boncourt
 Broquet Michel, von Movelier, in Delsberg
 Bruderer Eugen, von Wolfhalden, in Thal
 Bützberger Hans-Ulrich, von Zürich und Bleienbach, in Wallisellen
 De Royer-Dupré Sylvain, von Frankreich
 Derungs Paul, von Camuns, in Chur
 Dietsche Herbert, von und in Oberriet
 Emch Hans-Beat, von Lüterswil, in Zürich
 Fierz Rolf Heinrich, von Männedorf, in Zürich
 Fortis Daniel, von und in Genf
 Goetz Urs, von und in Zürich
 Gorgé Pierre, von Moutier, in Zürich
 Graf Jean-Louis, von Ramsen, in Zürich
 Grignoli Fabrizio, von Manno, in Massagno
 Gysling Johannes Albert, von Egg ZH, in Alchenstorf
 Hartmann Peter, von Luzein, in Chur
 Isler Ulrich, von Gossau, in Stäfa
 Jaussi Henri-Frédéric, von Wattenwil, in Zürich
 Joos Walter, von und in Schaffhausen
 Lachappelle Rolf, von Kriens, in Zürich

Lier Peter, von und in Zürich
 Marti Rudolf Alfred, von Bern, in Zürich
 Muehleemann Peter, von Seeberg, in Ebikon
 Müller Robert, von und in Zürich
 Nellen Alexander, von Baltschieder, in Bern
 Noher Hans-Peter, von Zürich, in Bern
 Oskay Turgut, von der Türkei
 Pfarrer Heinz, von Schelten, in Adelboden
 Reutimann Hans Peter, von Zürich und Waltalingen, in Zürich
 Rieder Pierre-André, von Chamoson, in Savièse
 Rubi Hanspeter, von Grindelwald, in Büllach
 Santeler Josef, von Zürich, in Schaffhausen
 Schmidiger René Jean, von Romoos, in Hegnau
 Schouchana André, von und in Genf
 Seiler Ulrich, von Bönigen, in Gümligen
 Steuer Robert Theodor, von Zürich, in Bern
 Thuillard Jean-Pierre, von Colombier und Froideville, in Neuenburg
 Tschopp Jean François, von Leukerbad, in Nufenen
 Turnaturi Sebastiano, von Italien
 Vonlanthen Pierre, von Schmitten FR, in Pruntrut

Maschineningenieure

Adam Clemens, von und in Arbon
 Amstutz Jean-Pierre, von Sigriswil, in Cerneux-Veusil
 Bacciarini Olinda, von Casima, in Melide
 Bosshardt Michael, von Hofstetten bei Elgg, in Thalwil
 Bottoni Andreas, von Italien
 Dinser Max, von Degersheim, in Disentis
 Eustorgi Renato, von und in Riehen
 Experton du Bois de Romand, Pierre, von Frankreich
 Frediani Massimo, von Italien
 Haas Marcel, von Luxemburg
 Hess Silvan Michael, von Etzelkofen, in Greifensee
 Huber Ernst Ulrich, von Zürich und Kilchberg ZH, in Winterthur
 Kettmeir Carlo, von Italien
 Luethi Hans Bendicht, von Langnau im Emmental, in Zürich
 Meienberg Martin, von Menzingen, in Forch
 Moser Beat, von Neuhausen am Rheinflall, in Rheinfelden
 Mozaffar Zanganeh, Bahram, von Iran
 Näf Hans, von Krummenau, in Wil SG
 Pagani Francesco, von und in Ligornetto
 Poisson André, von Frankreich
 Riera Ernesto, von Spanien
 Trefzger Charles, von und in Basel
 Urech Jacques André, von Seon, in Zürich

Wartenweiler Alfred, von und in Zürich
 Weiss Peter, von Urnäsch, in Lenzburg

Elektroingenieure

Bader Raphaël Urs, von Basel, in Riehen
 Bär Hanspeter, von Weisslingen, in Laupen ZH
 Bebawi Mourad, von den USA
 Benz Thomas Robert, von Marbach SG, in München (Deutschland)
 Bider Robert Heinrich, von Langenbruck, in Luzern
 Bosco Ugo, von Italien
 Braun Walter Robert, von Zürich, in Dietikon
 Bühlmann René, von Lindau und Beatenberg, in Effretikon
 Burger Jörg, von und in Basel
 Cavalli Remo, von Intragna, in Losone
 Cellier François Edouard, von La Neuveville, in Dübendorf
 Chevillat Pierre René, von Zürich und Montmelon, in Zürich
 Eggenberger Sigmund, von Grabs, in Zug
 Elmiger Jürg Rainer, von und in Zürich
 Ernst Peter, von Wiesendangen, in Chur
 Escher Thomas Konrad, von und in Zürich
 Eugster Hans-Rudolf, von Trogen, in Zürich
 Frey Ulrich, von und in Gontenschwil
 Gärtner Leo, von und in Basel
 Gässler Albert, von und in Rheinfelden
 Geiger Werner, von und in Zürich
 Gerges André, von Luxemburg
 Gigandet Georges Ramun, von Les Genevez BE, in Zürich
 Hosticka Bedrich, von der Tschechoslowakei
 Hunkeler Karl Jakob, von Sursee und Altishofen, in Sursee
 Jäckel Heinz, von und in Basel
 Käser Hans, von Grossaffoltern, in St. Gallen
 Killer Ernst, von Gebenstorf, in Romanshorn
 Knob Alexander, von Ungarn
 Kurth Rudolf, von Rütshelen und Wallisellen, in Wallisellen
 Lang Andres, von Zürich und Birwinken, in Zürich
 Mannhart Werner, von Flums, in Zürich
 Marbach Jörg, von Oberwichttrach, in Magnedens
 Mariotta Pietro, von Muralto, in Arbedo
 Meyer Ulrich, von Luzern, in Schönenwerd
 Mira Silvio, von Zäziwil, in Uster
 Molnar Kalman, von Ungarn
 Montandon Claude, von Le Locle, in Peseux
 Nyffeler Felix Martin, von Huttwil, in Aarwangen
 Otto Matthias, von Zürich, in Zumikon
 Pitteloud Joseph, von Vex und Les Agettes, in Vex

Pouchon Raymond Joseph, von Bonfol, in Lancy
 Ringier Robert, von Zofingen, in MuttENZ
 Rossi Ivan, von Brusino Arsizio, in Lugano
 Salzmänn Martin, von Zürich, in Thalwil
 Schlieper Hans-Ulrich, von Deutschland
 Schneuwly Pierre, von Kleingurmels, in Zürich
 Schnirel Karl, von Deutschland
 Schönenberger Mario, von Bütschwil, in Sirnach
 Selecky Julius, von der Tschechoslowakei
 Soder Georges, von Rheinfelden, in Niederlenz
 Spinedi Carlo, von Salorino, in Mendrisio
 Stahl Udo, von Deutschland
 Steiger Erwin, von Altstätten, in Wallisellen
 Surmar Bohumil, von der Tschechoslowakei
 Torriani Theophil, von Soglio, in Liebefeld
 Trendle Anton, von St. Gallen, in Azmoos
 Vouga Maurice, von Cortaillod, in Zürich
 Wegmann André, von St-Barthélemy, in Biel
 Woodtli Werner, von Rothrist, in Strengelbach
 Züger Raffaele, von Altendorf, in Werdenberg
 Zürcher Heinrich, von und in Teufen
 Zurkirch Wilhelm Rolf, von Oberkirch LU, in Bülach

Ingenieur-Chemiker

Angst Werner Reinhard, von Wil ZH, in MuttENZ
 Casartelli Piergiorgio, von und in Chiasso
 Crivelli Eros, von Novazzano, in Bellinzona
 Hertli Rolf, von Trüllikon, in Rorschacherberg
 Montandon Claude, von La Brévine und Le Locle, in Baden
 Saratz Duri, von und in Pontresina
 Widmer Lise-Marion, Frl., von Horgen, in Oberrieden

Chemiker

Ammann Daniel, von Zürich, in Uetikon am See
 Dubas Henri Martin, von Enney, in Bulle
 Dubs Peter, von Zürich und Winterthur, in Winterthur
 Fischer Balthasar, von und in Dietikon
 Graf Hans, von Rehetobel, in Zürich
 Guggi Marc-Peter, von Grenchen, in Vaduz
 Hangartner Markus, von Herdern, in Oberuzwil
 Hübner Peter, von Zürich und Basel, in Baden
 Kubicova Eva, Frl., von der Tschechoslowakei
 Oggenfuss Peter, von und in Uetikon

Sommer Hansjörg, von und in Zürich
 Tschopp Jürg, von und in Basel
 Von Wartburg Beat, von und in Küsnacht ZH
 Wilhelm Bruno, von und in Winterthur

Pharmazeuten

Basten Erich, von Deutschland
 Tjoeng, Sem Tjong, von Indonesien

Ingenieur-Agronomen

Erni Markus, von und in Neudorf
 Meyer Pierre Jean, von Basel, in Langnau am Albis
 Musy Joseph, von Dompierre, in Corpataux
 Vögeli Peter, von Fehraltorf und Herbligen, in Fehraltorf
 Walther Ulrich, von Wohlen BE, in Dübendorf

Ingenieur-Agronomen (agrotechnologische Richtung)

Schütz Yves, von Sumiswald, in Genf
 Speck Peter, von Oberkulm, in Windisch
 Ramu Gérald, von Dardagny, in Zürich

Ingenieur-Agronom (molkereitechnische Richtung)

Flüeler Oskar, von Stansstad, in Effretikon

Kulturingenieur

Graf Jürg Roland, von und in Rebstein

Mathematiker

Aeschlimann Rolf, von Basel, in Endingen
 Anderegg Hansjörg, von St. Peterzell, in St. Gallen
 Baumann Barbara, Frl., von Schüpfen, in Wallisellen
 Baur Hans, von Zürich und Rafz, in Zürich
 Dubey André, von Gletterens, in Bulle
 Engler Peter, von und in Zizers
 Frei Beda, von Au SG, in Cham
 Fürst Walter, von Bassersdorf und Winterthur, in Winterthur
 Hartmann Thomas, von Luzein, in Chur
 Hunziker Peter Severin, von Kirchleerau und Zürich, in Schlieren
 Keller Hans, von Andwil, in Zürich
 Kramer Max, von Zürich, in Frauenfeld
 Kriz Jiri, von der Tschechoslowakei

Lundmark Rolf Artur, von Schweden
 Meier Willi, von Hundwil, in Stein AR
 Miaillhe Bernard, von Frankreich
 Müller Lorenz, von und in Sursee
 Pfäffli François, von Genf, in Winterthur
 Rabineau Paul Alexander, von Genf, in Zürich
 Roesle Eugen Alexander, von Sulz bei Laufenburg, in Zürich
 Rothe Franz, von Deutschland
 Rottenberg Georg, von Ungarn
 Ruml Jana, Fr!., von der Tschechoslowakei
 Schärer Hans Rudolf, von Affoltern im Emmental, in Wiesendangen
 Schmid Franz Willy, von Beinwil SO, in Oftringen
 Tacier Jean-Daniel, von Bursins, in Arveyes
 Utz Zievi, von Burgäschi, in Oensingen
 Vogt Arthur, von Remigen und Zürich, in Erlenbach ZH
 Währendorf Juergen, von Deutschland
 Zachos Efstathios, von Griechenland

Physiker

Anderhub Johann Bruno, von Eschenbach LU und Rothenburg, in Rothenburg
 Bänninger Urs, von Kloten, in Stäfa
 Bischofberger Anton, von Obereg, in Wettingen
 Blatter Heinz, von Obereg, in Zofingen
 Bonani Georges, von Martinsberg, in Brig
 Braun Henri, von Luxemburg
 Braun Walter, von Liestal, in Zürich
 Briguet Paul, von Lens, in Zürich
 Dreyer Hans Peter, von Trub, in Aarberg
 Eichler Ralph Alexander, von Basel, in Arlesheim
 Fierz Hugo, von Männedorf, in Zürich
 Hetzel Robert, von Wetzikon, in Biel
 Joye Bernard, von und in Freiburg
 Kündig Andreas, von und in Maur
 Lommel Albrecht, von Deutschland
 Martens Uwe, von Deutschland
 Meier Guido, von und in Niedergösgen
 Nater Werner, von Hugelshofen, in Weinfelden
 Nussbaum Blaise, von und in La Chaux-de-Fonds
 Oehler Heinz, von und in Zürich
 Pfister Charles Edouard, von Zürich, in Neuenburg
 Pini Fabrizio, von Pedrinate, in Zürich
 Rast Jacques, von Hochdorf, in Freiburg
 Roth Philippe, von Niederbipp und Luzern, in Zürich
 Sarbach Stéphane Charles, von St. Niklaus, in Sion

Schachenmann Beat, von und in Schaffhausen
 Schwab Claude, von Orsonnens, in Dübendorf
 Stadler Alois, von Bürglen UR, in Altdorf UR
 Siegrist Markus, von Rafz, in Illnau
 Spiegel Lothar, von Kestenholz, in Winterthur
 Stoller Christian, von Kandergrund, in Kirchlindach
 Tenud Ivar, von Salgesch, in Visp
 Unternährer Josef, von und in Rothenburg
 Ventura Abraham, von Israel
 Von Gunten Anton Heinrich, von Sigriswil, in Oberdiessbach
 Wüthrich Alfred, von Trub und Zürich, in Zürich
 Wullschleger Alfred, von Winterthur und Ersigen, in Winterthur
 Zürcher Christoph, von Bühler, in Luzern

Naturwissenschaftler

Bachmann Eric Walter, von Zürich, in Crépieux-la-Pape (Frankreich)
 Brunner Paul Hans, von und in Zürich
 Frei Heinz, von und in Luzern
 Kappeler Thomas, von Frauenfeld, in Thalwil
 Lienhard Charles, von und in Zürich
 Müller Gerhard, von und in Dübendorf
 Ott Ernst, von Uster, in Bülach
 Schmidlin Julio, von Ruswil, in Zürich

Naturwissenschaftler (Geologen)

Giovanoli Federico, von Soglio, in Davos-Platz
 Lehmann André, von Lyssach, in Zürich
 Nold Mario, von und in Felsberg
 Pasquier François, von und in Bulle
 Pfiffner Othmar Adrian, von Quarten und Domat/Ems, in Domat/Ems
 Wildi Walter, von Schafisheim, in Brittnau

Zürich, den 18. Oktober 1972

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich

Prüfungswesen:

J.-P. Leuenberger

Eidgenössische Maturitätsprüfungen
 Prüfungsorte und -daten für das Jahr 1973

Prüfungsart	Lugano	Zürich	Genf	Lausanne	Locarno	St. Gallen	Neuenburg
1. Erste Teilprüfungen	23.2.- 1.3.	19.-23.3.	13.-15.3.	-	28.6.- 6.7.	4.- 8.9.	10.-12.9.
2. Zweite Teilprüfungen							
schriftlich	20.-23.2.	14.-16.3.	—	20.-23.3.	25.-28.6.	3.- 5.9.	10.-12.9.
mündlich	26.2.- 1.3.	26.-28.3.	—	26.-30.3.	3.- 6.7.	10.-12.9.	18.-21.9.
3. Gesamtprüfungen							
schriftlich	20.-23.2.	14.-16.3.	—	20.-23.3.	25.-28.6.	3.- 5.9.	10.-12.9.
mündlich	26.2.- 1.3.	29.-31.3.	—	26.-30.3.	3.- 6.7.	13.-15.9.	18.-21.9.
4. Ergänzungsprüfungen für Auslandschweizer und Eingebürgerte							
schriftlich	20.-23.2.	14.-16.3.	—	20.-23.3.	25.-28.6.	3.- 5.9.	10.-12.9.
mündlich	26.2.- 1.3.	29.-31.3.	—	26.-30.3.	3.- 6.7.	13.-15.9.	13.-14.9.

*Änderungen der Daten müssen vorbehalten werden.

Die Anmeldungen zu den Prüfungen sind bis zu folgenden Terminen der Abteilung für Wissenschaft und Forschung, Eidgenössische Maturitätsprüfungen, Könizstrasse 74, 3000 Bern 21, einzureichen:

für Lugano (Prüfungssprache Italienisch)	15. Januar 1973	für Locarno (Prüfungssprache Italienisch)	1. Mai 1973
für Zürich (Prüfungssprache Deutsch)	15. Januar 1973	für St. Gallen (Prüfungssprache Deutsch)	30. Juni 1973
für Genf (Prüfungssprache Französisch)	15. Januar 1973	für Neuenburg (Prüfungssprache Französisch)	30. Juni 1973
für Lausanne (Prüfungssprache Französisch)	15. Januar 1973		

Bern, den 10. November 1972

Eidgenössisches Departement des Innern
 Abteilung für Wissenschaft und Forschung
 Bildungswesen und wissenschaftlicher Nachwuchs

Edelmetallkontrolle

In Ausführung der Bestimmungen der Artikel 39 und 41 des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1933 über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren und auf Grund der bestandenen Prüfungen vom 20. und 27. Oktober 1972 wurde das Diplom eines beeidigten Edelmetallprüfers den nachgenannten Kandidaten verliehen:

Bangerter Urs, von Wengi bei Büren
Grandjean Albert, von Enney
Kleis Beat, von Ruschein
Lehmann Guido, von Niederbüren
Saxl Peter, von Prag (Tschechoslowakei)
Scholl Fred, von Pieterlen

Bern, den 10. November 1972

Oberzolldirektion
Edelmetallkontrolle

**Reglement
über Ausbildung und Lehrabschlussprüfung
der Industrie-Uhrmacher**

Änderung vom 24. August 1972

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf Artikel 11 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 20. September
1963¹⁾ über die Berufsbildung,

verordnet:

I

Das Reglement vom 7. März 1967²⁾ über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung für den Beruf des Industrie-Uhrmachers wird wie folgt geändert:

Titel

Wie oben

Art. 5

Zweites Lehrjahr

Hemmungsvollendung; zweiter Satz:

Prüfen und Korrigieren der Funktion der Hemmungen in grossen Werken.

Anhang

Auszug des Normallehrplans der Spezialklassen für Industrie-Uhrmacher;
Obligatorische Fächer; Fachkenntnisse.

Seite 11, 10. Zeile:

«Schweizer-Ankerhemmung» wird ersetzt durch «Hemmung».

¹⁾ SR 412.10

²⁾ BBl 1967 I 984

Seite 12, 5. und 6. Zeile:

«Einfluss der Ankerhemmung, des Spiels des Spirals zwischen den Rückerstiften, der Unwucht der Unruh und des Spirals auf die Schwingungsdauer des Regulierorgans» wird ersetzt durch «Einfluss der Hemmung, des Spiels des Spirals zwischen den Rückerstiften, der Unwucht der Unruh und des Spirals auf die Schwingungsdauer des Regulierorgans.»

II

Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1972 in Kraft.

Bern, den 24. August 1972

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:

Brugger

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1972
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	46
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	10.11.1972
Date	
Data	
Seite	1227-1238
Page	
Pagina	
Ref. No	10 045 577

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.